



**NOTICIAS DE LOS MIEMBROS Y ASOCIADOS**

JOSE DE LA VEGA, DIRECTOR, CENTRO TECNOLOGICO DE LA CARNE, UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

Nos hace partícipes de sus actividades:

- Publicación del artículo Acuicultura y Acuindustria.
- Arranque del Proyecto "Factores socioeconómicos y políticos relacionados con los recursos fitogenéticos, consecuencias para la biotecnología y la agroalimentación en Chile".
- Dictado de un curso sobre elaboración de conservas a profesores rurales de educación básica.

=====

**COOPERACION HORIZONTAL**

Se atendieron dos solicitudes de realizar charlas sobre AIR y sobre PRODAR en los siguientes seminarios:

- "Agroindustria a pequeña escala y el desarrollo de la comunidad rural", organizada por la Universidad NUR de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, de 7 al 9 de febrero de 1991 (Conferencias de María Alvarez, Centro Ideas; Gerda Sánchez, FUNDAEC; Enrique Castellanos, CELATER y Francois Boucher, IICA-Cooperación Francesa).
- Taller sobre "Procesamiento, comercialización y utilización de raíces y tubérculos en América Latina", organizado por el ICTA, CIAT y CIP, del 8 al 12 de abril de 1991. Participación del CIAT-Proyecto Yuca, IICA-PRODAR y Centro Ideas.

=====

**HOJA INFORMATIVA PRODAR**

Esperamos que hayan recibido la Hoja Informativa No. 4. Reiteramos nuestra solicitud de colaboración para las Hojas Informativas No. 5 - Redes Nacionales y No. 6 - Tecnología Apropriada.

=====

**PROMOCION PRODAR Y AGROINDUSTRIA RURAL**

- Logotipo: En el encabezado de la carta, pueden ver las alternativas del logotipo PRODAR. Esperamos recibir sus selecciones, así como sus comentarios al respecto.

## **PROYECTOS PRODAR**

Recordamos, al igual que en la carta anterior, que no hemos recibido los perfiles de los proyectos de investigación acordados en Ambato.

=====

## **SERVICIO DE CONSULTAS Y DOCUMENTACION**

El banco de datos agroindustrial PRODAR contiene información en las siguientes áreas: Institutos de investigación, proyectos de investigación, eventos de capacitación, organizaciones internacionales, fabricantes de maquinaria, organizaciones profesionales, medios informativos, institutos de formación profesional y organizaciones no gubernamentales (ONG).

Cada tema viene ordenado por país y a la fecha se tiene un listado de 51 páginas, del cual próximamente se hará una publicación.

Solicitamos a todos los miembros de PRODAR su colaboración para actualizar el banco, con la información de todas las instituciones relacionadas con la agroindustria, que operan en cada uno de sus países. Necesitamos que nos envíen la información lo más completa posible sobre cada tema, incluyendo: nombre de la institución, nombre del proyecto, dirección postal, teléfono, fax, director o responsable, especialidades, áreas de investigación, períodos de ejecución, etc.

=====

## **CONSULTAS Y COOPERACION HORIZONTAL**

- Se han recibido solicitudes del ITDG sobre el Banco de Datos Agroindustrial y sobre proyectos de extracción de aceites vegetales (aceites de coco y de maní). Agradeceríamos alguna información al respecto para completar la respuesta al ITDG.
- También del INCUPO de Argentina sobre procesamiento de frutas, especias y pescado y de la Oficina del IICA en Panamá en relación a bibliografía sobre aceites esenciales de cítricos. Estas dos solicitudes ya fueron contestadas, sin embargo, si algún miembro tiene información adicional, agradeceríamos comunicarnosla.

Continuamos a la espera de más solicitudes.

=====

### CONCURSO DE FOTOGRAFIA

Está en circulación una propuesta para realizar un Concurso PRODAR de Fotografía. Se realizará en la medida en que se obtengan recursos financieros.

Tres redes nacionales, Chile, Colombia y República Dominicana, planean organizar previamente un concurso nacional, lo cual parece muy acertado para promocionar la AIR en los países. En una nueva propuesta, se tomará en cuenta la posibilidad de organizar, en aquellos países que lo deseen, un concurso previo, siempre y cuando haya un organizador y exista el respectivo financiamiento.

=====

### FICHA TECNOLÓGICA PRODAR

En anexo presentamos un formato de lo que será la ficha tecnológica PRODAR, para la divulgación de equipos y tecnologías agroindustriales. La misma fue diseñada con la colaboración de Pascale Rerolle (PRODESSA, Nicaragua). La idea es que hagan sus comentarios para afinarla y que muy pronto comience a ser utilizada por todos los miembros de PRODAR.

=====

### CAPACITACION

- REDARDOM promueve la organización de un curso sobre "Técnicas en la elaboración de quesos", a realizarse en junio de 1991. El mismo estará dirigido a pequeños y medianos productores de leche, interesados en producir quesos.
- =====

### LIBROS Y DOCUMENTOS PRODAR

Tenemos a la disposición de los asociados a PRODAR la siguiente lista de documentos sobre estudios de casos de agroindustrias rurales.

#### ESTUDIOS DE CASOS

# REF.

- |     |                             |  |
|-----|-----------------------------|--|
| C01 | MASIS, G. 1988.             | Proyecto Agroindustrial Coopecamo Costa Rica. 55 p.  |
| C02 | _____ 1989.                 | Mermelada de Frutas: Una Experiencia Agroindustrial de la Asociación de Mujeres de Acosta (AMA), Costa Rica. 15 p. |
| C04 | CARIAS, M; MOLINA, G. 1989. | Proyecto Cooperativas Agroindustriales del Arroz (Honduras) 21 p.  |
| C05 | ALEM, J. 1989.              | Centro Productivo Cerro Verde (Bolivia) 23 p.  |
| C06 | Best, Rupert. 1990.         | Secado Natural de la Yuca en la Costa Norte (Colombia) 72 p.   |

- C07 BLANDON, J. 1990. Asociación de Veredas de la Calera Cundinamarca (Colombia). 18 p.
- C08 TARTANAC, F. 1990. Estudio Socioeconómico de la Cooperativa Agrícola Integral "Unión de Cuatro Pinos R.L." (Guatemala) 54p.
- C09 BREKELBAUM, G. 1989 Hacia un Modelo de Desarrollo para una Economía Rural Alternativa: Centro Piloto Industrial en Colombia. 50 p.
- C10 ROJAS, O. 1988 El Programa Agroquímico Cordeco-UMSS. Un esfuerzo Nacional para el Desarrollo de la Agroindustria (Bolivia) 19 p.
- C11 MELLO, L; LIVANO, A. 1988. Taller de Procesamiento de Alimentos con Mujeres (Perú). 30 p.
- C12 CARIAS, M; MOLINA, G. 1989. Agroindustria de la Palma Aceitera Hondupalma (Honduras). 33 p.
- C13 RIOS, WALTER. 1990 Memoria ERTEC Perú. Estudio de Cinco Minicasos en el Ambito Andino:
1. Taller de Procesamiento de Alimentos con Mujeres (Yachaq Mama/SEPAR) 14 p.
  2. Industria de Derivados Alimenticios del Agro (IDEAGRO/IDEAS) 9 p.
  3. La Central de Comunidades Campesinas de Chumbivilcas/CICDA. 15 p.
  4. Alimentos Andinos S.R.L. 9 p.
  5. Proyecto de Investigación en Postcosecha de Cultivos Andinos (Chijichaya/Univ. Nacional Puno/CIID) 11 p.

---

*PARTICIPACION-CONTRIBUCION-COOPERACION-PARTICIPACION-CONTRIBUCION*

---

Reiteramos nuestras solicitudes de la carta anterior sobre:

- Artículos para la Hoja Informativa PRODAR y el Boletín RETADAR.
- Calendario e información sobre sus actividades AIR para 1991.
- Fotos para el banco fotográfico.

Además necesitamos:

- Su opinión sobre el logotipo.
- Información para alimentar el banco de datos.
- Comentarios sobre las fichas tecnológicas.
- Fichas tecnológicas con sus tecnologías y/o procesos probados.

Muchas gracias.

---

*PARTICIPACION-CONTRIBUCION-COOPERACION-PARTICIPACION-CONTRIBUCION*

---



*FICHA TECNOLÓGICA*

FECHA:	(NOMBRE DE LA TECNOLOGIA)	NO.
ORGANIZACION:		
DESCRIPCION:		
ORIGEN:		
EXPERIENCIAS EXISTENTES:		
VENTAJAS DE SU ADOPCION		
TECNICAS:		
ECONOMICAS:		
SOCIALES/CULTURALES:		
FORMAS DE DIFUSION:		

CARACTERISTICAS TECNICAS	
TECNICA Y MATERIALES DE CONSTRUCCION:	
DIMENSIONES:	
GASTOS ENERGETICOS:	CONDICIONES DE OPERACION
REQUISITOS DE USO ESPECIALES:	
VIDA UTIL:	
MANTENIMIENTO:	
COSTOS DE FABRICACION:	ASPECTOS ECONOMICOS
COSTOS DE OPERACION:	
COMENTARIOS ADICIONALES:	

## INSTRUCTIVO PARA LA FICHA TECNOLÓGICA PRODAR

1. NOMBRE DE LA TECNOLOGÍA: El nombre debe dar una idea clara de la función específica que cumple la tecnología (equipo o proceso). Por ejemplo: "Peladora manual de cocos" o "Método para extraer la pulpa de la semilla de tamarindo".
2. ORGANIZACIÓN: Se debe indicar si la fuente de información es autor, promotor o evaluador de la tecnología.
3. DESCRIPCIÓN: Dar una descripción breve de la tecnología, su función, para qué materia prima y producto terminado está diseñada. Explicar si se trata de tecnología de productos y procesos o de tecnología incorporada en equipos.
4. ORIGEN: Indicar el lugar, la fecha y la forma en que se originó la tecnología.
5. EXPERIENCIAS EXISTENTES: Dar referencia de los casos donde la tecnología ha sido realmente adoptada y difundida (lugares, duración de la experiencia).
6. VENTAJAS DE SU ADOCIÓN: Detallar las ventajas comparativas que se tendría con la adopción de esta tecnología, tomando en cuenta aspectos: técnicos, económicos, sociales, culturales y organizativos.
7. FORMAS DE DIFUSIÓN: Cuales han sido los canales de comunicación utilizados para la divulgación de la tecnología.
8. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:
  - Técnicas y materiales de construcción (señalar el origen y la disponibilidad).
  - Habilidades y tiempo requerido para su construcción.
  - Dimensiones recomendadas.
9. CONDICIONES DE OPERACIÓN
  - Rendimientos, gastos energéticos, capacidad, potencia. Utilizar el sistema internacional de medidas.
  - Requisitos especiales para su uso: en cuanto a materia prima, instalaciones, mano de obra, etc.
  - Vida útil: Indicar a qué grado de utilización (horas/días/semanas/mes).
  - Mantenimiento: Frecuencia, repuestos (locales o importados).
- 10 CARACTERÍSTICAS ECONÓMICAS:
  - Costos de fabricación e instalación: Indicar el monto en US\$ dólares.
  - Costos de operación: Valor aproximado para procesar una cantidad X de materia prima.